

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting the acquisition of farm land by non-residents (chapter A-4.1)

Application for authorization and information and documents required — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting an application for authorization and the information and documents required for the application, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation harmonizes the regulation with the new provisions introduced into the Act respecting the acquisition of farm land by non-residents by the Act to amend the Act respecting the acquisition of farm land by non-residents (2013, chapter 24).

Study of the matter shows an insignificant economic impact for the public and enterprises.

Further information may be obtained by contacting Mathieu Rousseau, Direction de l'appui au développement des entreprises et de l'aménagement du territoire, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200, chemin Sainte-Foy, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 4X6; telephone: 418 380-2100, extension 3914; fax: 418 380-2161; email: mathieu.rousseau@mapaq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments before the expiry of the 45-day period to Hélène Doddridge, Director, Direction de l'appui au développement des entreprises et de l'aménagement du territoire, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200, chemin Sainte-Foy, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 4X6; fax: 418 380-2161.

PIERRE PARADIS,
Minister of Agriculture, Fisheries and Food

Regulation to amend the Regulation respecting an application for authorization and the information and documents required for the application

An Act respecting the acquisition of farm land by non-residents (chapter A-4.1, s. 35)

1. The Regulation respecting an application for authorization and the information and documents required for the application (chapter A-4.1, r. 2) is amended in section 1:

(1) by adding “and, where applicable, a copy of the signed promise of purchase” at the end of paragraph *a*;

(2) by replacing paragraph *b* by the following:

“(b) a dated and signed scale plan, indicating the scale used, the cardinal points, the numbers of the lots referred to in the application, the area and measurement of each side of the sites in question, the area and the location of each lot belonging to the owner of the lots in question that is contiguous or deemed contiguous under the Act to each of the lots in question, the location of the buildings erected on the lots in question and the use of the lots contiguous to those lots;”;

(3) by adding the following at the end:

“(e) the incorporating document of the legal person, where applicable.”.

2. Section 2 is amended:

(1) by replacing subparagraphs *i* and *ii* of paragraph *a* by:

“i. in the case of a natural person: his or her surname, first name, citizenship, address of domicile, email address or other technological address, job or occupation and telephone number, and the number of days the person has stayed in Québec during the 48 months preceding the date of the application;

ii. in the case of a legal person:

— the name of the legal person, where it was constituted and the Act that governs it;

— the address of its head office and, where applicable, of its business establishment in Québec and the telephone number and email address of the said head office and establishment;

—in the case of a company with share capital, the percentage of the shares of its share capital with full voting rights that belong to one or several persons that are not resident in Québec; the total number of its directors as well as the number of directors not resident in Québec; and

—in the case of a company without share capital, the percentage of its members that are not resident in Québec;”;

(2) by inserting “and the name and address of the proprietor” after “the farm land is located” in subparagraph i of paragraph *b*;

(3) by replacing subparagraph iii of paragraph *b* by the following:

“iii. the present and future uses of the farm land and the areas devoted to the uses;

iv. the description of any permanent structure and work existing on the farm land, including any house and building;

v. the production costs and the livestock;

vi. the acquisition cost agreed to, distinguishing the prices for the land, the buildings and the equipment, and other property acquired;

vii. where applicable, the opinion of the applicant that the land concerned is not suitable for the cultivation of the soil or the raising of livestock due to the biophysical conditions of the soil and of the environment.”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3432

Draft Regulation

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Cap-and-trade system for greenhouse gas emission allowances —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), that the Regulation to amend the Regulation respecting a cap-and-trade system for greenhouse gas emission allowances, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 60 days following this publication.

The draft Regulation introduces amendments to the information that must be provided to register for the system, to trade emission allowances or to take part in an auction of emission units or a sale by mutual agreement. It also stipulates certain requirements and terms and conditions respecting the coverage of greenhouse gas emissions and the allocation of emission units without charge, in particular where an emitter makes a correction to its emissions report.

The draft Regulation also introduces amendments to the provisions pertaining to the auction of emission units and the sale of emission units by mutual agreement in order to clarify their operation. In addition, it modifies the purchasing limits at an auction, most of which will come into force on 1 January 2015.

The draft Regulation amends the provisions pertaining to offset credits in order to simplify the project registration procedure. It also sets out the procedure for recovering offset credits that have been cancelled by a partner entity. Lastly, it revises the protocol for ozone depleting substances to make the destruction of certain refrigerants used in refrigeration, freezer and air-conditioning appliances eligible for the issue of offset credits.

Study of the matter shows that the proposed amendments create no significant additional requirements for emitters and participants. The nature of the requirements does not necessitate a distinction between SMEs and other enterprises. Consequently, no specific provision is made for the size of enterprises.

Further information may be obtained by contacting Kim Ricard, engineer, Bureau des changements climatiques, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, telephone: 418 521-3868, extension 4893; email: kim.ricard@mddelcc.gouv.qc.ca; fax: 418 646-4920.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 60-day period to Jean-Yves Benoit, senior economist and carbon market director, Bureau des changements climatiques, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, édifice Marie-Guyart, 675, boulevard René-Lévesque Est, 6^e étage, boîte 31, Québec (Québec) G1R 5V7; email: jean-yves.benoit@mddelcc.gouv.qc.ca

DAVID HEURTEL,
*Minister of Sustainable Development, the Environment
and the Fight Against Climate Change*